

Victorian Certificate of Education
2021

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

Letter

STUDENT NUMBER

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

JAPANESE
SECOND LANGUAGE

Written examination

Tuesday 16 November 2021

Reading time: 11.45 am to 12.00 noon (15 minutes)

Writing time: 12.00 noon to 2.00 pm (2 hours)

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

<i>Section</i>	<i>Number of questions</i>	<i>Number of questions to be answered</i>	<i>Number of marks</i>
1 – Part A	1	1	10
– Part B	1	1	10
2 – Part A	1	1	20
– Part B	1	1	15
3	4	1	20
			Total 75

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or correction fluid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

Materials supplied

- Question and answer book of 19 pages, including **assessment criteria** on page 19

Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.

THIS PAGE IS BLANK

SECTION 1**Part A – Listening and responding in English****Instructions for Section 1 – Part A****Text 1, Question 1** (10 marks)

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All responses **must** be based on the text.

TEXT 1 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will not receive credit.

You may make notes
in this space.

Question 1

- a.** How does Emily spend her Saturdays? 2 marks

- b.** What did Hiroshi intend to do with the money from his part-time job? 2 marks

- c.** Explain why Hiroshi stopped working at the convenience store in Japan. 4 marks

- d.** Describe the interesting aspects of Hiroshi's part-time work. 2 marks

Part B – Listening and responding in Japanese**Instructions for Section 1 – Part B****Text 2, Question 2 (10 marks)**

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in complete sentences in **JAPANESE**.

All responses **must** be based on the text.

TEXT 2 – Answer the following questions in complete sentences in **JAPANESE**.

Responses in the wrong language will not receive credit.

You may make notes
in this space.

Question 2

a. What is this announcement about?

これは何についてのお知らせですか。

1 mark

b. Why should students not use computers during breaks?

どうして生徒は休み時間にコンピューターを使ってはいけませんか。

2 marks

c. What does a student have to do if their computer is broken?

コンピューターがこわれたら、生徒は何をしなければなりませんか。

2 marks

- d. What advice is given on the use of social media and game websites at home?

家で使うソーシャルメディアとゲームサイトについて、どのようなアドバイスがありますか。

5 marks

You may make notes
in this space.

**END OF SECTION 1
TURN OVER**

SECTION 2**Part A – Reading, listening and responding in English****Instructions for Section 2 – Part A****Texts 3A and 3B, Question 3 (20 marks)**

You have five minutes to read Text 3A.

At the end of the five minutes, Text 3B, a listening text, will be played. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Answer the questions in **ENGLISH**. Questions may relate to either Text 3A or Text 3B, or to both texts.

All responses **must** be based on the texts.

TEXT 3A

さくら にほんじん
桜と日本人

日本は春、夏、秋、冬の「四季」がゆたかです。しぜんを大切に思う日本人にとって、春の桜は日本の文化です。

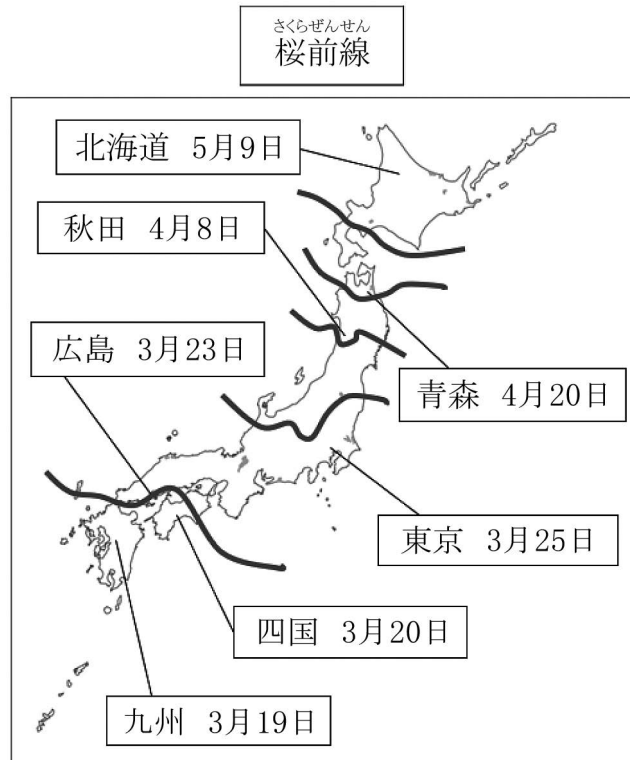
1200年前の「平安時代」から「桜」や「お花見」についての文学がたくさんあります。日本人はむかしから、長い冬の後で、桜の花がさくことを楽しみにしていました。

天気よほうにある「桜前線」のちずを見ると、桜の花のさく時期がわかります。自分が住んでいる所で、いつ桜の花がさき始めるかをしらべることができます。

しかし、きれいにさいた桜の花を見ることができるのは、みじかい間だけです。たいてい一週間ぐらいなので「今しか見ることができない」と思うと、だれでも「お花見」をしに行きたくなるでしょう。

春の桜の花のきせつは、「入学式」があったり、「新学年」が始まったりします。また、学生はそつぎょうをしたり、しゅうしょくをしたりします。だから、春は「きたい」と「始まり」のきせつです。

桜は日本の生活の中で、毎年、人々の色々な思い出をかざります。日本人の桜への思いはとくべつなものです。



さく - to bloom

へいあんじだい
平安時代 - Heian period (794-1185 CE)

You may make notes in this space for Text 3A and Text 3B.

Write your responses to Question 3 on the following pages.

TEXTS 3A and 3B – Answer the following questions in **ENGLISH**.
Responses in the wrong language will not receive credit.

You may make notes
in this space.

Question 3

- a. According to the reading text (Text 3A), what is a *sakura zensen*? 2 marks

- b. Imagine you are travelling to Japan in April and May to see the cherry blossoms. According to the *sakura zensen*, what **three** options would you have to see the cherry blossoms? 3 marks

- c. According to the reading text (Text 3A), why do people rush to see the cherry blossoms? 3 marks

- d. Explain how the visitor to the park describes his feelings about the cherry blossom and flower viewing season. 2 marks

- e. In the interview, how are the cherry blossoms described? 3 marks

f. Using information from both the reading text (Text 3A) and the listening text (Text 3B), explain why the cherry blossom season is a significant time for Japanese people. Support your response with examples from the texts.

7 marks

You may make notes in this space.

CONTINUES OVER PAGE

Part B – Reading and responding in Japanese

Instructions for Section 2 – Part B

Text 4, Question 4 (15 marks)

Read the text and then answer the question in approximately 300 *ji* in **JAPANESE** on page 14.
Your response **must** be based on the text.

TEXT 4 – Answer the following question in complete sentences in **JAPANESE**.
Responses in the wrong language will not receive credit.

講道館に見学に来ませんか

柔道の歴史は「加納治五郎」から始まりました。体が小さかった治五郎先生は子供の時から、友だちより強くなりたいと思っていたので、柔道を作り出しました。

柔道は世界でも人気が出て、1964年から東京オリンピックでも始まりました。柔道の技を使ったら、自分より大きい人にかつことができます。かつために柔道では、体だけでなく心も強くしなければなりません。でんとうてきなれいぎを習うこともたいせつです。



Source: 柔心塾柔道教室 | 子供とお出かけ情報「いこーよ」
<iko-yo.net>; © actindi Inc.

「講道館」は柔道の道場で、1882年に治五郎先生が東京に作りしました。だれでも見学することができます。ここで、たくさんの人々の練習を見たり、図書館で柔道についての本を読んだりできます。

みなさんも、講道館に来て柔道について学びましょう。

駅から歩いて2分です。柔道のデモンストレーションは午後5時からです。夏休みには講道館に泊まって柔道の練習をすることもできます。

わざ
技 – skills or techniques

Question 4

You are an exchange student in Japan. You recently visited the judo dojo Kodokan on a school excursion and enjoyed the day. Using information from Text 4 and the image, write a personal journal entry about your visit to Kodokan dojo.

あなたは日本に^{りゅうがく}留学しています。最近、遠足で^{さいきん えんそく}柔道の道場、^{じゅうどう}講道館^{こうどうかん}に行つて楽しい一日をすごしました。テキスト4とイメージにある^{ないよう}内容^{ないよう}を使って、^{こうどうかん}講道館を見学したことについての^{にっき}日記を書きなさい。

You may make notes in this space.

Write your response to Question 4 on the following page.

Question 4

SECTION 3 – Writing in Japanese

Instructions for Section 3

Questions 5–8 (20 marks)

Answer **one** question in 400–500 *ji* in **JAPANESE**.

Responses in the wrong language will not receive credit.

Space is provided on the following page to make notes.

Question 5

You are a member of your school's environmental committee. You have been asked to give a speech to your Year 12 Japanese class. Write the script of a speech that tries to persuade the students to use environmentally friendly ways to commute to and from school.

あなたは学校の環境委員会のメンバーです。あなたは高校三年生の日本語のクラスの生徒にスピーチをするようにたのまれました。環境にいい通学方法を利用するように生徒を説得するためのスピーチの原稿を書きなさい。

OR

Question 6

Your school has been promoting healthy eating habits to students. Your Japanese teacher has asked you to write an essay about Japanese food. Write an informative essay that describes Japanese food and explains the benefits of eating a healthy Japanese diet.

あなたの学校は生徒にけんこうてきな食生活を促進しています。あなたは日本語の先生に日本食についての作文を書くようにたのまれました。日本食の説明や健康的な日本食を食べることの利点をふくめて、作文を書きなさい。

OR

Question 7

You are a journalist for a Japanese newspaper in Melbourne. Write an article for the newspaper, evaluating the advantages and disadvantages of online shopping.

あなたはメルボルンの日本の新聞のジャーナリストです。新聞にのせるために、オンラインショッピングの長所と短所を評価する記事を書きなさい。

OR

Question 8

You have just stepped onto the bullet train in Tokyo and taken your seat. As the train leaves the station, it suddenly speeds up – into the future! You realise that it is the year 2080. Write an imaginative story for primary school students about what happens next.

あなたは東京で新幹線に飛び乗って、せきにすわりました。新幹線が駅を出ると、急に
スピードが上がって、未来へ行きました。あなたはそれが2080年だと気づきました。小学生の
ために、次に起こったことについての物語を書きなさい。

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

Assessment criteria

Section 1

Part A – Listening and responding in English

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B – Listening and responding in Japanese

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

Section 2

Part A – Reading, listening and responding in English

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B – Reading and responding in Japanese

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

Section 3 – Writing in Japanese

- the capacity to demonstrate relevance, breadth and depth of content
- the capacity to demonstrate accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar

An answer book is available from the supervisor if you need extra space to complete an answer. Please ensure you write your **student number** in the space provided on the front cover of the answer book. **At the end of the examination, place the answer book inside the front cover of this question and answer book.**